

Informe
de la directora de tesis de maestría
de Lebedeva Elena Alexeevna
**“Instrumentos lingüísticos de aplicación de estrategias
de intensificación y atenuación
en la comunicación de marketing (en las lenguas española y rusa)”**

El presente tema de investigación resulta de especial interés dado el considerable poder manipulativo de los medios masivos de comunicación por ser capaces de crear nuevas costumbres, normas, pautas y estereotipos, provocando cambios a nivel tanto mental, como emocional y volitivo. La relevancia y novedad científica del presente tema tampoco se cuestionan, no solo porque la investigación tenga por objetivo el estudio multidimensional de los fenómenos discursivos actuales, como la *comunicación mediática* o *comunicación efectiva, manipulación e influencia*, el concepto de la *imagen* y de la *publicidad*, sino por abarcar el problema de la generación de ciertos efectos manipulativos distribuidos por dos polos – de la tonalidad más agresiva, de intensificación, y la más sedante, de atenuación o *hedging*. El objetivo principal de la tesis consiste en reinterpretar los términos habituales, como *marketing*, al aplicarlo a los contextos no comerciales, de los géneros político y social, lo que permite evaluar las estrategias universales del uso de procedimientos de varios niveles lingüísticos, e incluso no verbales, en los discursos publicitarios hispano y ruso.

La importancia científica que tiene el estudio realizado se subraya por la sistematización y descripción detallada del marco teórico así como por el análisis profundo del material práctico, basado en una clasificación de ejemplos que gozan de diferente carga manipulativa.

Cabe señalar que en el proceso del trabajo Elena Lebedeva ha demostrado excelentes conocimientos del tema investigado, capacidad para especificar, generalizar y justificar los hechos lingüísticos, así como destreza para formular, clasificar y representar los principales aspectos teóricos del problema expuesto. La tesista ha trabajado con gran ahínco sobre el tema y a lo largo del trabajo ha logrado interpretar de una manera sumamente argumentada varios matices del fenómeno en cuestión.

El control de plagio comprobó que el texto presenta un 84,2% de originalidad, representadas las coincidencias por algunos clichés del discurso científico, ejemplos de las revistas, referencias bibliográficas.

La Tesis de Maestría de Lebedeva Elena cumple con los requisitos necesarios para los trabajos de esta índole, puede ser recomendada para su defensa y merece una alta valoración.

Doctora en Filología,
Docente de la Cátedra de Filología Románica
de la Universidad Estatal de San Petersburgo

Iakushkina K.V.

